

Decreto federale che approva le modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici

Disegno

del

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale;
visto il messaggio contenuto nel rapporto del 16 febbraio 2000¹ concernente le misure tariffali 99/2,

decreta:

Art. 1

¹ Le modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein² nel settore dei prodotti farmaceutici sono approvate (allegato).

² Il Consiglio federale è autorizzato a notificare l'approvazione delle modifiche all'Organizzazione mondiale del commercio (OMC).

Art. 2

Il presente decreto non sottostà al referendum.

1972

¹ FF 2000 1593

² La lista LIX-Svizzera-Liechtenstein è disponibile solo in francese e solo questa versione è vincolante. Non è pubblicata nella Raccolta ufficiale (cfr. RU 1995 2114). Un estratto (stato 1° gennaio 1996) può essere acquistato o consultato presso l'Amministrazione federale delle dogane (Direzione generale delle dogane, Divisione principale Tariffa doganale, 3003 Berna, Telefax 031/3227872).

Modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici

No du tarif	Description des produits	Taux de base du droit	Taux consolidé du droit	Taux consolidé du droit (EAV)	Instrument juridique	Droits de négociateur primitifs	Instrument ayant introduit pour la première fois la concession dans une liste annexée à l'Accord général	Droits de négociateur initial pour des concessions antérieures	Période de mise en œuvre
1	2	3a	3b	3c	4	5	6	7	9
		par 100 kg brut	par 100 kg brut	%					
2910.	Epoxydes, époxy-alcools, époxy-phénols et époxy-éthers, avec trois atomes dans le cycle, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés:								
1000	– oxiranne (oxyde d'éthylène)	1.00	1.00	1.6			G/67		1999
2000	– méthyloxiranne (oxyde de propylène)	2.10	2.10	0.3			G/67		1999
3010	– 1-chloro-2,3-époxypropane (épichlorohydrine): – produits selon listes in fine	2.10	0.00	0.0			G/67		1.7.1999 9
3090	– autres – autres:	2.10	2.10	0.9			G/67		1999
9010	– produits selon listes in fine	2.10	0.00	0.0			G/67		1995
9090	– autres	2.10	2.10	0.3			G/67		1999
2916.	Acides monocarboxyliques acycliques non saturés et acides monocarboxyliques cycliques, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes et peroxyacides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés: – acides monocarboxyliques acycliques non saturés, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peroxyacides et leurs dérivés:								
1100	– acide acrylique et ses sels	2.50	2.50	0.9			G/67		1999
1200	– esters de l'acide acrylique	1.40	1.40	0.6			G/67		1999
1300	– acide méthacrylique et ses sels	2.50	2.50	0.3			G/67		1999
1400	– esters de l'acide méthacrylique	1.40	1.40	0.1			G/67		1999

Approvazione delle modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici DF

No du tarif	Description des produits	Taux de base du droit	Taux consolidé du droit	Taux consolidé du droit (EAV)	Instrument juridique	Droits de négociateur primitifs	Instrument ayant introduit pour la première fois la concession dans une liste annexée à l'Accord général	Droits de négociateur initial pour des concessions antérieures	Période de mise en œuvre
1	2	3a	3b	3c	4	5	6	7	9
		par 100 kg brut	par 100 kg brut	%					
	– – acides oléique, linoléique ou linoléinique, leurs sels et leurs esters:								
1510	– – – produits selon listes in fine	1.90	0.00	0.0			G/67		1995
1590	– – – autres	1.90	1.90	0.1			G/67		1999
	– – autres:								
1910	– – – produits selon listes in fine	1.90	0.00	0.0			G/67		1995
1990	– – – autres	1.90	1.90	0.5			G/67		1999
	– acides monocarboxyliques cyclaniques, cycléniques ou cycloterpéniques, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peroxyacides et leurs dérivés:								
2010	– – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1995
2090	– – autres	1.50	1.50	0.1			G/67		1999
	– acides monocarboxyliques aromatiques, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, peroxyacides et leurs dérivés:								
	– – acide benzoïque, ses sels et ses esters:								
3110	– – – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1.7.1999
3190	– – – autres	1.50	1.50	0.5			G/67		1999
3200	– – peroxyde de benzoyle et chlorure de benzoyle	1.50	1.50	0.7			G/67		1999
3400	– – acide phénylacétique et ses sels	1.50	1.50	0.1			G/67		1999
3500	– – esters de l'acide phénylacétique	1.50	1.50	0.1			G/67		1999
	– – autres:								
3910	– – – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1995
3990	– – – autres	1.50	1.50	0.1			G/67		1999

Approvazione delle modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici DF

No du tarif	Description des produits	Taux de base du droit	Taux consolidé du droit	Taux consolidé du droit (EAV)	Instrument juridique	Droits de négociateur primitifs	Instrument ayant introduit pour la première fois la concession dans une liste annexée à l'Accord général	Droits de négociateur initial pour des concessions antérieures	Période de mise en œuvre
1	2	3a	3b	3c	4	5	6	7	9
		par 100 kg brut	par 100 kg brut	%					
2921.	Composés à fonction amine:								
	– monoamines acycliques et leurs dérivés; sels de ces produits:								
1100	– – mono-, di- ou triméthylamine et leurs sels	1.50	1.50	2.4			G/67		1999
	– – diéthylamine et ses sels:								
1210	– – – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1995
1290	– – – autres	1.50	1.50	0.9			G/67		1999
	– – autres:								
1910	– – – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1995
1990	– – – autres	1.50	1.50	0.2			G/67		1999
	– polyamines acycliques et leurs dérivés; sels de ces produits:								
2100	– – éthylènediamine et ses sels	1.50	1.50	0.4			G/67		1999
2200	– – hexaméthylènediamine et ses sels	1.50	1.50	0.4			G/67		1999
	– – autres:								
2910	– – – produits selon listes in fine	1.50	0.00	0.0			G/67		1995
2990	– – – autres	1.50	1.50	0.4			G/67		1999
	– monoamines et polyamines cyclaniques, cycléniques ou cycloterpéniques, et leurs dérivés; sels de ces produits:								
3010	– – produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1995
3090	– – autres	1.00	1.00	0.1			G/67		1999
	– monoamines aromatiques et leurs dérivés; sels de ces produits:								
4100	– – aniline et ses sels	1.00	1.00	0.8			G/67		1999
	– – dérivés de l'aniline et leurs sels:								
4210	– – – trinitrophénylméthylnitramine (tétryle)	26.00	26.00	0.7			G/67		1999

Approvazione delle modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici DF

No du tarif	Description des produits	Taux de base du droit	Taux consolidé du droit	Taux consolidé du droit (EAV)	Instrument juridique	Droits de négociateur primitifs	Instrument ayant introduit pour la première fois la concession dans une liste annexée à l'Accord général	Droits de négociateur initial pour des concessions antérieures	Période de mise en œuvre
1	2	3a	3b	3c	4	5	6	7	9
		par 100 kg brut	par 100 kg brut	%					
	-- -- autres:								
4291	-- -- -- produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1995
4299	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.2			G/67		1999
	-- -- toluidines et leurs dérivés; sels de ces produits:								
4310	-- -- -- produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1.7.1999
4390	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.1			G/67		1999
	-- -- diphénylamine et ses dérivés; sels de ces produits:								
4410	-- -- -- hexanitrodiphénylamine (hexyle)	26.00	26.00	0.7			G/67		1999
4490	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.2			G/67		1999
	-- -- 1-naphtylamine (alpha-naphtylamine), 2-naphtylamine (bétanaphtylamine) et leurs dérivés; sels de ces produits:								
4510	-- -- -- produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1995
4590	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.1			G/67		1999
	-- -- autres:								
4910	-- -- -- produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1995
4990	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.1			G/67		1999
	-- -- polyamines aromatiques et leurs dérivés; sels de ces produits:								
5100	-- -- -- o-, m-, p-phénylènediamine, diaminotoluènes, et leurs dérivés; sels de ces produits	1.00	1.00	0.1			G/67		1999
	-- -- autres:								
5910	-- -- -- produits selon listes in fine	1.00	0.00	0.0			G/67		1995
5990	-- -- -- autres	1.00	1.00	0.1			G/67		1999

Approvazione delle modifiche della lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti farmaceutici DF

No du tarif	Description des produits	Taux de base du droit	Taux consolidé du droit	Taux consolidé du droit (EAV)	Instrument juridique	Droits de négociateur primitifs	Instrument ayant introduit pour la première fois la concession dans une liste annexée à l'Accord général	Droits de négociateur initial pour des concessions antérieures	Période de mise en œuvre
1	2	3a	3b	3c	4	5	6	7	9
		par 100 kg brut	par 100 kg brut	%					
3907.	Polyacétals, autres polyéthers et résines époxydes, sous formes primaires; polycarbonates, résines alkydes, polyesters allyliques et autres polyesters, sous formes primaires:								
	– polyacétals:								
1010	– – produits selon listes in fine	1.40	0.00	0.0			CHD/58		1995
1090	– – autres	1.40	1.40	0.2			CHD/58		1999
	– autres polyéthers:								
2010	– – produits selon listes in fine	1.40	0.00	0.0			CHD/58		1.7.1999
2090	– – autres	1.40	1.40	0.3			CHD/58		1999
	– résines époxydes:								
3010	– – produits selon listes in fine	1.40	0.00	0.0			G/67		1995
3090	– – autres	4.00	4.00	0.7			G/67		1999
4000	– polycarbonates	1.40	1.40	0.2			CHD/58		1999
5000	– résines alkydes	5.50	5.50	1.0			G/67		1999
6000	– polyéthylène téréphtalate	1.40	1.40	0.6			CHD/58		1999
	– autres polyesters:								
9100	– – non saturés	1.40	1.40	0.3			CHD/58		1999
	– – autres:								
9910	– – – produits selon listes in fine	1.40	0.00	0.0			CHD/58		1995
9990	– – – autres	1.40	1.40	0.4			CHD/58		1999